

Den Europæiske Unions Tidende

L 218



Dansk udgave

Retsforskrifter

53. årgang

19. august 2010

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

INTERNATIONALE AFTALER

- ★ **Meddelelse om ikrafttrædelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Antigua og Barbuda om visumfritagelse for kortvarige ophold** 1

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens forordning (EU) nr. 744/2010 af 18. august 2010 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2009 om stoffer, der nedbryder ozonlaget, for så vidt angår kritiske anvendelser af haloner ⁽¹⁾** 2

- ★ **Kommissionens forordning (EU) nr. 745/2010 af 18. august 2010 om fastsættelse for 2010 af budgetlofterne for visse ordninger for direkte støtte, jf. Rådets forordning (EF) nr. 73/2009** .. 9

Kommissionens forordning (EU) nr. 746/2010 af 18. august 2010 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 19

Kommissionens forordning (EU) nr. 747/2010 af 18. august 2010 om udstedelse af importlicenser for ansøgninger indgivet i de første syv dage af august 2010 under det toldkontingent for import af oksekød af høj kvalitet, der forvaltes ved forordning (EF) nr. 620/2009..... 21

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

AFGØRELSER

2010/456/EU:

- ★ **Kommissionens afgørelse af 17. august 2010 om fravigelse af forordning (EF) nr. 687/2008 for så vidt angår fristen for levering af korn og overtagelse heraf til intervention i Finland i høståret 2009/2010** (meddelt under nummer K(2010) 5659) 22

2010/457/EU:

- ★ **Kommissionens afgørelse af 17. august 2010 om medlemsstaternes forlængelse af midlertidige godkendelser af de nye aktivstoffer *Candida oleophila* stamme O, kaliumiodid og kaliumthiocyanat** (meddelt under nummer K(2010) 5662) ⁽¹⁾ 24

2010/458/EU:

- ★ **Kommissionens afgørelse af 18. august 2010 om tilladelse til at udføre fysisk kontrol i henhold til forordning (EF) nr. 669/2009 ved foderstof- og fødevarerivsksomhedslederes godkendte lokaler i Malta** (meddelt under nummer K(2010) 5684) ⁽¹⁾ 26



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

Meddelelse om ikrafttrædelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Antigua og Barbuda om visumfritagelse for kortvarige ophold

Aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Antigua og Barbuda om visumfritagelse for kortvarige ophold trådte i kraft den 1. maj 2010, idet proceduren i aftalens artikel 8 blev afsluttet den 22. marts 2010.

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 744/2010

af 18. august 2010

om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2009 om stoffer, der nedbryder ozonlaget, for så vidt angår kritiske anvendelser af haloner

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1005/2009 af 16. september 2009 om stoffer, der nedbryder ozonlaget ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Halon 1301, halon 1211 og halon 2402 (i det følgende benævnt »haloner«) er ozonnedbrydende stoffer, som er opført på listen over kontrollerede stoffer i gruppe III i bilag I til forordning (EF) nr. 1005/2009. Produktion af dem i medlemsstaterne har i overensstemmelse med Montrealprotokollen været forbudt siden 1994. Imidlertid er de fortsat tilladt til kritiske anvendelser som anført i bilag VI til forordning (EF) nr. 1005/2009.
- (2) Som krævet i artikel 4, stk. 4, nr. iv), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2037/2000 af 29. juni 2000 om stoffer, der nedbryder ozonlaget ⁽²⁾, har Kommissionen gennemgået forordningens bilag VII. Kommissionen har i den forbindelse vurderet de aktuelle anvendelser af haloner og set på, om der findes og indføres teknisk og økonomisk gennemførlige alternativer eller teknologier, der er acceptable ud fra et miljø- og sundhedssynspunkt (i det følgende benævnt »alternativer«). I mellemtiden er forordning (EF) nr. 2037/2000 blevet erstattet af forordning (EF) nr. 1005/2009, idet bilag VII til forordning (EF) nr. 2037/2000 uændret er blevet til bilag VI til forordning (EF) nr. 1005/2009.
- (3) Gennemgangen har afdækket nogle uoverensstemmelser mellem medlemsstaternes fortolkninger af, hvilke anvendelser af haloner der er kritiske som beskrevet i bilag VI til forordning (EF) nr. 1005/2009. De enkelte anvend-

elser af haloner bør derfor beskrives mere udførligt med nøje angivelse af udstyrets eller anlæggets kategori, formålet med anvendelsen, typen af halonbrandslukningsudstyr eller -anlæg og halontypen.

- (4) Gennemgangen har også vist, at haloner med få undtagelser ikke længere er nødvendige for at opfylde behovene for brandsikring i nye konstruktioner af udstyr og nye anlæg, og at der nu rutinemæssigt installeres alternativer. Der vil dog fortsat være behov for halonbrandslukkere og -brandslukningsanlæg i visse former for udstyr, som er eller vil blive produceret til eksisterende konstruktioner.
- (5) Gennemgangen har tillige vist, at haloner er under udskiftning eller med tiden vil kunne udskiftes med alternativer til rimelige omkostninger til de fleste brandsikringsformål, uanset om de er indbygget i eksisterende udstyr og anlæg eller i udstyr, der produceres til eksisterende konstruktioner.
- (6) På baggrund af den øgede disponibilitet og indførelse af alternativer er det derfor hensigtsmæssigt for hver anvendelse at fastsætte udløbsdatoer, hvorefter anvendelse af haloner i nyt udstyr og nye anlæg ikke længere udgør en kritisk anvendelse, og installationen af halonbrandslukkere og -brandslukningsanlæg derfor ikke længere er tilladt. I forbindelse med definitionen af »nyt udstyr« og »nye anlæg« bør der tages behørigt hensyn til, i hvilken fase af udstyrets og anlæggets livscyklus konstruktionen af det rum, hvor der er behov for brandbeskyttelse, reelt fastlægges.
- (7) For hver anvendelse er det også hensigtsmæssigt at fastsætte slutdatoer, hvorefter anvendelsen af haloner i brandslukkere og brandslukningsanlæg i alt udstyr og alle anlæg ikke længere udgør en kritisk anvendelse, uanset om de findes i eksisterende udstyr og eksisterende anlæg eller i udstyr, der produceres eller vil blive produceret til eksisterende konstruktioner. Anvendelse af haloner vil derefter ikke længere være tilladt, og alle halonbrandslukkere og -brandslukningsanlæg bør udskiftes, omstilles eller tages ud af brug inden slutdatoen, jf. artikel 13, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1005/2009.

⁽¹⁾ EUT L 286 af 31.10.2009, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 244 af 29.9.2000, s. 1.

- (8) Udløbsdatoerne bør afpasses efter, om alternativer står til rådighed for nyt udstyr og nye anlæg, og hindringerne for disses indførelse. Om fornødent bør der også afsættes tilstrækkelig tid til at udvikle alternativer, samtidig med at der tilskyndes til at udvikle disse. For luftfartøjer gælder det, at da civil luftfart reguleres på internationalt niveau, bør der tages behørigt hensyn til initiativerne i Organisationen for International Civil Luftfart (ICAO) vedrørende installation og anvendelse af haloner i brandslukkere om bord på luftfartøjer.
- (9) Slutdatoerne bør desuden give tilstrækkelig tid til, at aktiviteterne til erstatning eller omstilling af halonudstyr eller -anlæg kan afsluttes som led i rutinemæssige eller planlagte vedligeholdelses- eller opgraderingsprogrammer uden unødigt at påvirke driften af udstyret eller anlægget og uden at medføre uforholdsmæssigt høje omkostninger. Der bør desuden tages hensyn til det nødvendige tidsrum for at opnå en eventuel certificering, tilladelse eller godkendelse, som kan være påkrævet med henblik på at installere alternativer i det pågældende udstyr eller anlæg.
- (10) For de fleste anvendelser af nyt udstyr og nye anlæg, hvor halonbrandslukkere og -brandslukningsanlæg ikke længere er påkrævet eller ikke længere installeres, bør 2010 fastsættes som udløbsdato. 2011 bør dog fastsættes som udløbsdato for nogle anvendelser i militære køretøjer og luftfartøjer, hvor alternativer nu anses for at være til rådighed, men som ikke er indført i forbindelse med udviklingsprogrammer, der nærmer sig afslutningen, og for hvilke tilpasninger muligvis ikke længere er teknisk og økonomisk gennemførlige. 2014 bør fastsættes som udløbsdato for luftfartøjsmotornaceller og bærbare brandslukningsanvendelser i kabiner, hvilke vil være i overensstemmelse med tidsrammen for ICAO's forventede gennemførelse af en tilsvarende begrænsning. 2018 bør fastsættes som udløbsdato for anvendelser i luftfartøjers lastrum, hvor der endnu ikke er udpeget alternativer, men hvor det med rimelighed kan forventes, at den videre forskning og udvikling vil frembringe alternativer inden denne dato med henblik på installation i nye luftfartøjer, for hvilke der ansøges om typecertificering.
- (11) For mange anvendelser bør der fastsættes slutdatoer mellem 2013 og 2025 alt efter, hvor stor en teknisk og økonomisk udfordring det er at erstatte haloner eller omstille udstyr og anlæg. Disse slutdatoer bør give tilstrækkelig tid til at erstatte halon i forbindelse med rutinemæssige vedligeholdelsesprogrammer for hovedparten af udstyr og anlæg, hvor der nu står alternativer til rådighed. 2030 eller 2035 bør fastsættes som slutdato for nogle anvendelser i militære køretøjer og militære skibe, hvor erstatningen af halon sandsynligvis kun er teknisk og økonomisk gennemførlig som led i en planlagt opgradering af udstyr eller ombygningsprogrammer, og for hvilke yderligere forskning og udvikling kan være påkrævet i nogle medlemsstater med henblik på at verificere alternativernes egnethed.
- (12) For nogle anvendelser i eksisterende militære køretøjer, eksisterende militære overfladeskibe, eksisterende militære ubåde, eksisterende militære luftfartøjer og anvendelser, der er eller vil blive produceret til eksisterende konstruktioner, er der endnu ikke udpeget alternativer. Det kan dog med rimelighed forventes, at en stor del af det pågældende udstyr har nået afslutningen på dets levetid i 2040, eller at der ved yderligere forskning og udvikling er fundet alternativer på det tidspunkt. Derfor bør 2040 fastsættes som en rimelig slutdato for disse anvendelser.
- (13) For brandslukningsanlæg i lastrum, motornaceller og hjælpkraftaggregater om bord på eksisterende civile luftfartøjer eller på dem, der produceres i overensstemmelse med en eksisterende typecertificering, er der endnu heller ikke udpeget alternativer. Derudover vil et betydeligt antal civile luftfartøjer fortsat blive produceret med og være afhængige af haloner til disse anvendelser i en overskuelig fremtid. Selv om det accepteres, at betydelige tekniske, økonomiske og forskriftsmæssige bindinger har indflydelse på erstatningen af haloner til disse anvendelser, er det også hensigtsmæssigt — i lyset af usikkerheden vedrørende disponibiliteten på lang sigt af genvundne haloner og behovet for yderligere forskning og udvikling med henblik på at udpege og udvikle holdbare alternativer — at fastsætte 2040 som en rimelig slutdato.
- (14) Bilag VI, herunder tidsfristerne for udfasning af de kritiske anvendelser, vil blive taget op til overvejelse for at tage højde for den løbende forskning og udvikling af alternativer og nye oplysninger om deres disponibilitet. Endvidere kan der indrømmes fritagelser fra slutdatoer og udløbsdatoer i specifikke tilfælde, hvor det dokumenteres, at der ikke står alternativer til rådighed.
- (15) Forordning (EF) nr. 1005/2009 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (16) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 25, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1005/2009 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag VI til forordning (EF) nr. 1005/2009 affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. august 2010.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand

BILAG

»BILAG VI

KRITISKE ANVENDELSER AF HALONER

I dette bilag forstås ved:

- 1) »udløbsdato«: den dato, efter hvilken haloner ikke længere må benyttes i brandslukkere og brandslukningsanlæg i nyt udstyr og nye anlæg til den pågældende anvendelse
- 2) »nyt udstyr«: udstyr, for hvilket der på udløbsdatoen hverken er:
 - a) underskrevet en kontrakt om levering eller udvikling, eller
 - b) indgivet ansøgning om typegodkendelse eller -certificering til den pågældende myndighed
- 3) »nye anlæg«: anlæg, for hvilke der på udløbsdatoen hverken er:
 - a) underskrevet en kontrakt om udvikling, eller
 - b) indgivet ansøgning om byggetilladelse til den pågældende myndighed
- 4) »slutdato«: den dato, efter hvilken haloner ikke længere må benyttes til den pågældende anvendelse, og efter hvilken halonbrandslukkere og -brandslukningsanlæg skal være taget ud af brug
- 5) »inertisering«: forebyggelse af antænding af en brændbar eller eksplosiv atmosfære ved, at der tilsættes et hæmmende eller fortyndende materiale
- 6) »lastskib«: ethvert skib, som ikke er et passagerskib, har en bruttotonnage på over 500 og er i international fart, jf. Solaskonventionens (konventionen om sikkerhed for menneskeliv på søen) definitioner af disse udtryk. I Solaskonventionen forstås ved et »passagerskib« et »skib, der befordrer flere end tolv passagerer«, og ved »international fart« »en rejse fra et land, der er omfattet af denne konvention, til en havn uden for det pågældende land eller omvendt«
- 7) et rum, der »normalt er bemandet«, et beskyttet rum, hvor det er nødvendigt, at en eller flere personer er til stede hele tiden eller det meste af tiden for, at udstyret eller anlægget reelt kan fungere. Ved militære anvendelser er det beskyttede rums bemandingsstatus den, der gælder i en kampsituation
- 8) et rum, der »normalt ikke er bemandet«, et beskyttet rum, som kun er bemandet en del af tiden, f.eks. med henblik på vedligeholdelsesarbejde, og hvori stadig tilstedeværelse af personer ikke er nødvendig for, at udstyret eller anlægget reelt kan fungere.

KRITISKE ANVENDELSER AF HALONER

Anvendelse				Udløbsdato (31. december det pågældende år)	Slutdato (31. december det pågældende år)
Udstyrs- eller anlægskategori	Formål	Type	Halon		
1. I militære køretøjer	1.1. Beskyttelse af motorrum	Fast anlæg	1301 1211 2402	2010	2035
	1.2. Beskyttelse af personalerum	Fast anlæg	1301 2402	2011	2040
	1.3. Beskyttelse af personalerum	Transportabel brandslukker	1301 1211	2011	2020

KRITISKE ANVENDELSER AF HALONER					
Anvendelse				Udløbsdato (31. december det pågældende år)	Slutdato (31. december det pågældende år)
Udstyrs- eller anlægskategori	Formål	Type	Halon		
2. I militære overfladeskibe	2.1. Beskyttelse af maskinrum, der normalt er bemanded	Fast anlæg	1301 2402	2010	2040
	2.2. Beskyttelse af maskinrum, der normalt ikke er bemanded	Fast anlæg	1301 1211 2402	2010	2035
	2.3. Beskyttelse af rum med elektrisk udstyr, som normalt ikke er bemanded	Fast anlæg	1301 1211	2010	2030
	2.4. Beskyttelse af kommandocentraler	Fast anlæg	1301	2010	2030
	2.5. Beskyttelse af brændstoppumperum	Fast anlæg	1301	2010	2030
	2.6. Beskyttelse af lagerrum til brandfarlige væsker	Fast anlæg	1301 1211 2402	2010	2030
	2.7. Beskyttelse af fly i hangarer og værkstedsområder	Transportabel brandslukker	1301 1211	2010	2016
3. I militære ubåde	3.1. Beskyttelse af maskinrum	Fast anlæg	1301	2010	2040
	3.2. Beskyttelse af kommandocentraler	Fast anlæg	1301	2010	2040
	3.3. Beskyttelse af dieselgeneratorrum	Fast anlæg	1301	2010	2040
	3.4. Beskyttelse af rum med elektrisk udstyr	Fast anlæg	1301	2010	2040
4. I fly	4.1. Beskyttelse af lastrum, der normalt ikke er bemanded	Fast anlæg	1301 1211 2402	2018	2040
	4.2. Beskyttelse af kabine og personalerum	Transportabel brandslukker	1211 2402	2014	2025
	4.3. Beskyttelse af motornaceller og hjælpekræftaggregater (APU)	Fast anlæg	1301 1211 2402	2014	2040

KRITISKE ANVENDELSER AF HALONER					
Anvendelse				Udløbsdato (31. december det pågældende år)	Slutdato (31. december det pågældende år)
Udstyrs- eller anlægskategori	Formål	Type	Halon		
	4.4. Inertisering af brændstoftanke	Fast anlæg	1301 2402	2011	2040
	4.5. Beskyttelse af affaldsbeholdere på toiletter	Fast anlæg	1301 1211 2402	2011	2020
	4.6. Beskyttelse af »dry bays«	Fast anlæg	1301 1211 2402	2011	2040
5. I olie- og gasanlæg samt petrokemiske anlæg	5.1. Beskyttelse af rum, hvor der kan ske udslip af brandfarlige væsker eller gasser	Fast anlæg	1301 2402	2010	2020
6. I lastskibe i handelsflåden	6.1. Inertisering af rum, der normalt er bemanded, og hvor der kan ske udslip af brandfarlige væsker eller gasser	Fast anlæg	1301 2402	1994	2016
7. I landbaserede kommando- og kommunikationscentraler, der er nødvendige for landets sikkerhed	7.1. Beskyttelse af rum, der normalt er bemanded	Fast anlæg	1301 2402	2010	2025
	7.2. Beskyttelse af rum, der normalt er bemanded	Transportabel brandslukker	1211	2010	2013
	7.3. Beskyttelse af rum, der normalt ikke er bemanded	Fast anlæg	1301 2402	2010	2020
8. På flyvepladser og i lufthavne	8.1. I redningskøretøjer	Transportabel brandslukker	1211	2010	2016
	8.2. Beskyttelse af fly i hangarer og værkstedsområder	Transportabel brandslukker	1211	2010	2016
9. I nukleare kraftværker og forskningsfaciliteter	9.1. Beskyttelse af rum, hvor det er påkrævet af hensyn til minimering af risikoen for spredning af radioaktivt materiale	Fast anlæg	1301	2010	2020
10. I tunnelen under Den Engelske Kanal	10.1. Beskyttelse af tekniske faciliteter	Fast anlæg	1301	2010	2016
	10.2. Beskyttelse af motorvogne og biltogsvogne i kanaltunneltog	Fast anlæg	1301	2010	2020

KRITISKE ANVENDELSER AF HALONER					
Anvendelse				Udløbsdato (31. december det pågældende år)	Slutdato (31. december det pågældende år)
Udstyrs- eller anlægskategori	Formål	Type	Halon		
11. Andet	11.1. Brandvæsenets indledende brandslukning, når nødvendigt for den personlige sikkerhed	Transportabel brand-slukker	1211	2010	2013
	11.2. Beskyttelse af mennesker ved militærets og politiets personel	Transportabel brand-slukker	1211	2010	2013*

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 745/2010**af 18. august 2010****om fastsættelse for 2010 af budgetlofterne for visse ordninger for direkte støtte, jf. Rådets forordning (EF) nr. 73/2009**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19. januar 2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitikts ordninger for direkte støtte til landbrugere og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere, om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005, (EF) nr. 247/2006 og (EF) nr. 378/2007 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1782/2003⁽¹⁾, særlig artikel 51, stk. 2, første afsnit, artikel 69, stk. 3, artikel 87, stk. 3, artikel 123, stk. 1, artikel 128, stk. 1, andet afsnit, artikel 128, stk. 2, andet afsnit, og artikel 131, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For de medlemsstater, der i 2010 gennemfører enkeltbetalingsordningen som fastsat i afsnit III i forordning (EF) nr. 1782/2003, bør budgetlofterne for hver af de betalinger, der er omhandlet i artikel 52, 53 og 54 i nævnte forordning, fastsættes for 2010.
- (2) For de medlemsstater, der i 2010 gør brug af valgmuligheden i artikel 87 i forordning (EF) nr. 73/2009, bør budgetlofterne for de direkte betalinger, der er udelukket fra enkeltbetalingsordningen, fastsættes for 2010.
- (3) For de medlemsstater, der i 2010 gør brug af valgmulighederne i artikel 69, stk. 1, eller artikel 131, stk. 1, i forordning (EF) nr. 73/2009, bør budgetlofterne for den særlige støtte, der er omhandlet i afsnit III, kapitel 5, i forordning (EF) nr. 73/2009 fastsættes for 2010.
- (4) I henhold til artikel 69, stk. 4, i forordning (EF) nr. 73/2009 er de midler, der kan anvendes til koblede foranstaltninger som omhandlet i artikel 68, stk. 1, litra a), nr. i), ii), iii) og iv), og i artikel 68, stk. 1, litra b) og e), begrænset til 3,5 % af det nationale loft, der henvises til i artikel 40 i samme forordning. Af klarhedshensyn bør Kommissionen offentliggøre de lofter, der følger af de beløb, der anmeldes af medlemsstaterne for de pågældende foranstaltninger.
- (5) I medfør af artikel 69, stk. 6, litra a), i forordning (EF) nr. 73/2009 er de beløb, der er beregnet i overensstemmelse

med artikel 69, stk. 7, i samme forordning, fastsat i bilag III til Kommissionens forordning (EF) nr. 1120/2009 af 29. oktober 2009 om gennemførelsesbestemmelser til enkeltbetalingsordningen i afsnit III i Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitikts ordninger for direkte støtte til landbrugere og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere⁽²⁾. Af klarhedshensyn bør Kommissionen offentliggøre de af medlemsstaterne anmeldte beløb, som de agter at anvende i overensstemmelse med artikel 69, stk. 6, litra a), i forordning (EF) nr. 73/2009.

- (6) Af klarhedshensyn bør budgetlofterne for 2010 for enkeltbetalingsordningen, efter at de lofter, der er fastsat for de betalinger, der er nævnt i artikel 52, 53, 54, 68 og 87 i forordning (EF) nr. 73/2009, er fratrukket lofterne i bilag VIII til samme forordning, offentliggøres. Det beløb, der skal fratrækkes nævnte bilag VIII for at finansiere den særlige støtte som omhandlet i artikel 68 i forordning (EF) nr. 73/2009, svarer til forskellen mellem det samlede beløb for den særlige støtte, som medlemsstaterne har anmeldt, og de beløb, der er anmeldt til finansiering af den særlige støtte i overensstemmelse med artikel 69, stk. 6, litra a), i samme forordning. Hvis en medlemsstat, der gennemfører enkeltbetalingsordningen, beslutter at yde den i artikel 68, stk. 1, litra c), nævnte støtte, skal det beløb, der anmeldes til Kommissionen, medregnes under loftet for enkeltbetalingsordningen, da denne støtte udgør en forhøjelse af enhedsværdien og/eller antallet af betalingsrettigheder for landbrugeren.
- (7) For de medlemsstater, der i 2010 gennemfører den generelle arealbetalingsordning, der er omhandlet i afsnit V, kapitel 2, i forordning (EF) nr. 73/2009, bør de årlige rammebeløb fastsættes i overensstemmelse med forordningens artikel 123, stk. 1.
- (8) Af klarhedshensyn bør maksimumsbeløbet offentliggøres for de midler, der er fastsat på grundlag af medlemsstaternes anmeldelse, og som stilles til rådighed for de medlemsstater, der under den generelle arealbetalingsordning yder særskilte sukkerbetalinger i 2010 i henhold til artikel 126 i forordning (EF) nr. 73/2009.
- (9) Af klarhedshensyn bør maksimumsbeløbet offentliggøres for de midler, der er fastsat på grundlag af medlemsstaternes anmeldelse, og som stilles til rådighed for de medlemsstater, der under den generelle arealbetalingsordning yder særskilte frugt- og grøntsagsbetalinger i 2010 i henhold til artikel 127 i forordning (EF) nr. 73/2009.

⁽¹⁾ EUT L 30 af 31.1.2009, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 316 af 2.12.2009, s. 1.

- (10) For de medlemsstater, der anvender den generelle arealbetalingsordning, bør de i 2010 gældende budgetlofter for overgangsbetalinger for frugt og grøntsager, jf. artikel 128, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 73/2009, offentliggøres på grundlag af deres anmeldelse.
- (11) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Direkte Betalinger —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Budgetlofterne for 2010 som omhandlet i artikel 51, stk. 2, i forordning (EF) nr. 73/2009 er fastsat i bilag I til nærværende forordning.
2. Budgetlofterne for 2010 som omhandlet i artikel 87, stk. 3, i forordning (EF) nr. 73/2009 er fastsat i bilag II til nærværende forordning.
3. Budgetlofterne for 2010 som omhandlet i artikel 69, stk. 3, og artikel 131, stk. 4, i forordning (EF) nr. 73/2009 er fastsat i bilag III til nærværende forordning.
4. Budgetlofterne for 2010 for den støtte, der er omhandlet i artikel 68, stk. 1, litra a), nr. i), ii), iii) og iv), og i artikel 68, stk. 1, litra b) og e), i forordning (EF) nr. 73/2009 er fastsat i bilag IV til nærværende forordning.
5. De beløb, som medlemsstaterne i henhold til artikel 69, stk. 6, litra a), i forordning (EF) nr. 73/2009 kan anvende til

dækning af den særlige støtte, der er omhandlet i artikel 68, stk. 1, i samme forordning, er fastsat i bilag V til nærværende forordning.

6. Budgetlofterne for 2010 for enkeltbetalingsordningen, jf. afsnit III i forordning (EF) nr. 73/2009, er fastsat i bilag VI til nærværende forordning.

7. De årlige rammebeløb for 2010 som omhandlet i artikel 123, stk. 1, i forordning (EF) nr. 73/2009 er fastsat i bilag VII til nærværende forordning.

8. Maksimumsbeløbene for de midler, som Tjekkiet, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Slovakiet får stillet til rådighed til den særskilte sukkerbetaling i 2010, jf. artikel 126 i forordning (EF) nr. 73/2009, er fastsat i bilag VIII til nærværende forordning.

9. Maksimumsbeløbene for de midler, som Tjekkiet, Ungarn, Polen og Slovakiet får stillet til rådighed til den særskilte frugt- og grøntsagsbetaling i 2010, jf. artikel 127 i forordning (EF) nr. 73/2009, er fastsat i bilag IX til nærværende forordning.

10. Budgetlofterne for 2010 som omhandlet i artikel 128, stk. 1, andet afsnit, og artikel 128, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 73/2009 er fastsat i bilag X til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. august 2010.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

BILAG I

BUDGETLOFTER FOR DIREKTE BETALINGER, JF. ARTIKEL 52, 53 OG 54 I FORORDNING (EF) Nr. 73/2009

Kalenderåret 2010

(1 000 EUR)

	BE	DK	EL	ES	FR	IT	AT	PT	SI	FI	SE
Fåre- og gedepremie		855						21 892		600	
Supplerende fåre- og gedepremie								7 184		200	
Ammekopremie	77 565			261 153	525 622		70 578	78 695			
Supplement til ammekopremien	19 389			26 000			99	9 462			
Særlig oksekødspremie		33 085							8 817		37 446
Slagtepremie, voksent kvæg				47 175				8 657			
Slagtepremie, kalve	6 384			560				946			
Tomater — artikel 54, stk. 1			10 720	28 117	4 017	91 984		16 667			
Frugt og grøntsager, ekskl. tomater — artikel 54, stk. 2					43 152	9 700					

BUDGETLOFTER FOR DIREKTE BETALINGER, JF. ARTIKEL 87 I FORORDNING (EF) Nr. 73/2009

Kalenderåret 2010

(1 000 EUR)

	Spanien	Frankrig	Italien	Nederlandene	Portugal	Finland
— Støtte til frø	10 347	2 310	13 321	726	272	1 150

BILAG III

BUDGETLOFTER FOR SÆRLIG STØTTE, JF. ARTIKEL 68, STK. 1, I FORORDNING (EF) Nr. 73/2009
Kalenderåret 2010

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Belgien	6 389
Bulgarien	11 761
Tjekkiet	31 826
Danmark	15 800
Tyskland	2 000
Estland	1 253
Irland	25 000
Grækenland	107 600
Spanien	247 865
Frankrig	472 600
Italien	316 250
Letland	5 130
Ungarn	77 290
Nederlandene	22 020
Østrig	11 900
Polen	40 800
Portugal	32 411
Rumænien	25 545
Slovenien	10 237
Slovakiet	8 700
Finland	45 140
Sverige	3 434
Det Forenede Kongerige	29 800

(*) Beløb, som medlemsstaterne har anmeldt med henblik på tildeling af den støtte, der er nævnt i artikel 68, stk. 1, litra c), og som er omfattet af loftet for enkeltbetalingsordningen.

Grækenland: 30 000 000 EUR

Slovenien: 4 200 000 EUR

BILAG IV

BUDGETLOFTER FOR DEN STØTTE, DER ER OMHANDLET I ARTIKEL 68, STK. 1, LITRA a), Nr. i), ii), iii) OG iv), OG I ARTIKEL 68, STK. 1, LITRA b) OG e), I FORORDNING (EF) Nr. 73/2009

Kalenderåret 2010

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Belgien	6 389
Bulgarien	11 761
Tjekkiet	31 826
Danmark	4 300
Tyskland	2 000
Estland	1 253
Irland	25 000
Grækenland	77 600
Spanien	178 265
Frankrig	232 600
Italien	147 250
Letland	5 130
Ungarn	46 164
Nederlandene	15 000
Østrig	11 900
Polen	40 800
Portugal	19 510
Rumænien	25 545
Slovenien	6 037
Slovakiet	8 700
Finland	45 140
Sverige	3 434
Det Forenede Kongerige	29 800

BILAG V

BELØB, SOM MEDLEMSSTATERNE SKAL ANVENDE I OVERENSSTEMMELSE MED ARTIKEL 69, STK. 6, LITRA a), I FORORDNING (EF) Nr. 73/2009 TIL DÆKNING AF DEN SÆRLIGE STØTTE I HENHOLD TIL ARTIKEL 68, STK. 1, I SAMME FORORDNING

Kalenderåret 2010

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Belgien	6 389
Danmark	15 800
Irland	23 900
Grækenland	70 000
Spanien	144 200
Frankrig	90 000
Italien	144 900
Nederlandene	22 020
Østrig	11 900
Portugal	21 700
Slovenien	4 200
Finland	4 762

BILAG VI

BUDGETLOFTER FOR ENKELTBETALINGSORDNINGEN

Kalenderåret 2010

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Belgien	508 479
Danmark	997 381
Tyskland	5 769 981
Irland	1 339 421
Grækenland	2 210 268
Spanien	4 642 028
Frankrig	7 465 495
Italien	3 924 520
Luxembourg	37 569
Malta	4 231
Nederlandene	852 443
Østrig	676 667
Portugal	435 325
Slovenien	92 740
Finland	523 192
Sverige	724 349
Det Forenede Kongerige	3 946 625

BILAG VII

ÅRLIGE RAMMEBELØB FOR DEN GENERELLE AREALBETALINGSORDNING

Kalenderåret 2010

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Bulgarien	326 671
Tjekkiet	581 177
Estland	70 531
Cypern	34 898
Letland	95 653
Litauen	262 311
Ungarn	831 578
Polen	1 994 196
Rumænien	700 424
Slovakiet	268 304

BILAG VIII

MAKSIMUMSBELOEB FOR DE MIDLER, MEDLEMSSTATERNE FÅR STILLET TIL RÅDIGHED TIL DEN SÆRSKILTE SUKKERBETALING, JF. ARTIKEL 126 I FORORDNING (EF) Nr. 73/2009

Kalenderåret 2010

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Tjekkiet	44 245
Letland	4 962
Litauen	10 260
Ungarn	41 010
Polen	159 392
Rumænien	4 041
Slovakiet	8 856

BILAG IX

MAKSIMUMSBELØB FOR DE MIDLER, MEDLEMSSTATERNE FÅR STILLET TIL RÅDIGHED TIL DEN SÆRSKILTE FRUGT- OG GRØNTSAGSBETALING, JF. ARTIKEL 127 I FORORDNING (EF) Nr. 73/2009**Kalenderåret 2010**

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Tjekkiet	414
Ungarn	4 756
Polen	6 715
Slovakiet	690

BILAG X

BUDGETLOGFTER FOR OVERGANGSBETALINGEN FOR FRUGT OG GRØNTSAGER, JF. ARTIKEL 128 I FORORDNING (EF) Nr. 73/2009**Kalenderåret 2010**

(1 000 EUR)			
Medlemsstat	Cypern	Rumænien	Slovakiet
Tomater — artikel 128, stk. 1		869	335
Frugt og grøntsager, ekskl. tomater — artikel 128, stk. 2	4 478		

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 746/2010**af 18. august 2010****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 19. august 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. august 2010.

*For Kommissionen
På formandens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	AL	50,2
	TR	85,0
	ZZ	67,6
0707 00 05	MK	41,0
	TR	133,3
	ZZ	87,2
0709 90 70	TR	98,8
	ZZ	98,8
0805 50 10	AR	151,1
	CL	92,0
	TR	151,4
	UY	138,0
	ZA	119,8
	ZZ	130,5
0806 10 10	EG	153,0
	IL	202,2
	TR	121,8
	ZZ	159,0
0808 10 80	AR	87,2
	BR	74,9
	CL	91,0
	CN	65,6
	NZ	104,9
	US	87,8
	UY	100,6
	ZA	90,8
	ZZ	87,9
0808 20 50	AR	92,7
	CL	150,5
	TR	149,8
	ZA	92,4
	ZZ	121,4
0809 30	TR	139,8
	ZZ	139,8
0809 40 05	BA	61,5
	IL	154,7
	XS	64,6
	ZA	172,8
	ZZ	113,4

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 747/2010**af 18. august 2010****om udstedelse af importlicenser for ansøgninger indgivet i de første syv dage af august 2010 under det toldkontingent for import af oksekød af høj kvalitet, der forvaltes ved forordning (EF) nr. 620/2009**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1301/2006 af 31. august 2006 om fælles regler for administration af toldkontingenter for import af landbrugsprodukter på grundlag af en importlicensordning ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 620/2009 af 13. juli 2009 om forvaltning af et toldkontingent for import af oksekød af høj kvalitet ⁽³⁾ fastsætter nærmere regler for indgivelse af ansøgninger om og udstedelse af importlicenser.
- (2) Ifølge artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1301/2006 bør der i tilfælde, hvor de mængder, licensansøgningerne

gælder, er større end de mængder, der står til rådighed i den pågældende kontingentperiode, fastsættes en fordelingskoefficient, som skal benyttes på de mængder, de enkelte licensansøgninger gælder. De ansøgninger om importlicenser, der er indgivet i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 620/2009 mellem 1. og 7. august 2010, er større end de mængder, der står til rådighed. Det bør derfor fastsættes, i hvilket omfang der kan udstedes importlicenser, idet der fastsættes en fordelingskoefficient —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De importlicensansøgninger for kontingentet med løbenummer 09.4449, der er indgivet mellem 1. og 7. august 2010 i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 620/2009, multipliceres med en fordelingskoefficient på 79,54388 %.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. august 2010.

For Kommissionen
På formandens vegne

Jean-Luc DEMARTY
Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 238 af 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 182 af 15.7.2009, s. 25.

AFGØRELSE

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 17. august 2010

om fravigelse af forordning (EF) nr. 687/2008 for så vidt angår fristen for levering af korn og overtagelse heraf til intervention i Finland i høståret 2009/2010

(meddelt under nummer K(2010) 5659)

(Kun den finske og den svenske udgave er autentiske)

(2010/456/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

fysiske og tekniske egenskaber af kornet i de udtagne prøver senest 20 arbejdsdage efter den dato, hvor den repræsentative prøve blev fremstillet.

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾, særlig artikel 43, litra a), sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I Kommissionens forordning (EF) nr. 687/2008 af 18. juli 2008 om fastsættelse af procedurer for betalings- og interventionsorganernes overtagelse af korn samt analysemetoder for bestemmelsen af kvaliteten ⁽²⁾ er det fastsat, at hvis tilbuddet antages, underrettes de erhvervsdrivende hurtigst muligt om tidsplanen for leveringen. Til dette formål fastsætter artikel 2, stk. 4, i nævnte forordning, at for andre kornsorter end majs skal den sidste levering til interventionscentret, som tilbuddet gælder for, finde sted senest ved udgangen af den fjerde måned efter den måned, hvor tilbuddet antages, dog ikke senere end den 31. juli i Finland.

(2) Forordning nr. 687/2008 fastsætter i artikel 6, stk. 6, at den sidste overtagelse, når der er tale om andre kornsorter end majs, skal finde sted senest ved udgangen af den anden måned efter den sidste levering, jf. artikel 2, stk. 4, første afsnit, dog senest den 31. august i Finland.

(3) Forordning nr. 687/2008 fastsætter i artikel 7, stk. 1, at interventionsorganet lader en analyse foretage af de

(4) Høsten af korn nåede i Finland i høståret 2009/2010 op på et rekordstort niveau på 4,3 millioner tons heraf 2,2 millioner tons byg. Da markedssituationen for korn i Finland er karakteriseret af forholdsvis lave produktionspriser, der er lavere end interventionspriserne, er der tilbudt store mængder til intervention i Finland i løbet af høståret 2009/2010: omkring 823 000 tons heraf 796 000 tons byg og 27 000 tons blød hvede. Siden starten på interventionsperioden viser de seneste tilgængelige statistikker, der er opgjort den 1. juli 2010, en total mængde af korn, der er overtaget til intervention, på omkring 573 000 tons heraf 566 000 tons byg og 7 000 tons blød hvede. Der er derfor stadig en betydelig mængde, der er udbudt til intervention, og som skal leveres og analyseres til interventionsovertagelse.

(5) Finland informerede den 24. juni 2010 Kommissionens tjenestegrene om, at søgningen efter yderligere lagringskapaciteter for at imødegå de mange tilbud vedrørende korn til intervention, har taget tid og er forsinket. De finske myndigheder anmoder derfor for høståret 2009/2010 om en udsættelse af fristen til den 30. september 2010 for levering af korn og til den 31. oktober 2010 for overtagelsen samt om en forlængelse af fristen for kvalitetsanalyserne.

(6) I betragtning af de nævnte forhold og for at muliggøre en hensigtsmæssig overtagelse af korn, der tilbydes for høståret 2009/2010, er det passende at acceptere Finlands anmodning og fravige forordning nr. 687/2008 ved at forlænge perioden for levering, kvalitetsanalyser og overtagelse vedrørende produkter fra høståret 2009/2010, der tilbydes til intervention.

(7) For tilbud fremsendt til Finland vedrørende høståret 2009/2010 gælder foranstaltningerne i denne afgørelse.

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 192 af 19.7.2008, s. 20.

- (8) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Uanset artikel 2, stk. 4, første afsnit, i forordning (EF) nr. 687/2008 gælder for høståret 2009/2010, at den seneste levering af korn til intervention i Finland skal finde sted senest den 30. september 2010.

Artikel 2

Uanset artikel 6, stk. 6, i forordning (EF) nr. 687/2008 gælder for høståret 2009/2010, at den seneste overtagelse af korn til intervention i Finland skal finde sted senest den 31. oktober 2010.

Artikel 3

Uanset artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) 687/2008 gælder for høståret 2009/2010, at fristen for en analyse af de fysiske og tekniske egenskaber af kornet i de udtagne prøver er 30 arbejdsdage i Finland.

Artikel 4

Denne afgørelse finder anvendelse på tilbud til intervention vedrørende høståret 2009/2010.

Artikel 5

Denne afgørelse er rettet til Republikken Finland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. august 2010.

På Kommissionens vegne

Dacian CIOLOȘ

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 17. august 2010

om medlemsstaternes forlængelse af midlertidige godkendelser af de nye aktivstoffer *Candida oleophila* stamme O, kaliumiodid og kaliumthiocyanat

(meddelt under nummer K(2010) 5662)

(EØS-relevant tekst)

(2010/457/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 1, fjerde afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Det Forenede Kongerige modtog i juli 2006 en ansøgning i henhold til artikel 6, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF fra Bionext sprl om optagelse af aktivstoffet *Candida oleophila* stamme O i bilag I til direktiv 91/414/EØF. Ved Kommissionens beslutning 2007/380/EF⁽²⁾ blev det bekræftet, at dossieret var fuldstændigt og således principielt kunne anses for at opfylde data- og informationskravene i bilag II og III til direktiv 91/414/EØF.

(2) Nederlandene modtog i september 2004 en ansøgning i henhold til artikel 6, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF fra Koppert Beheer BV om optagelse af aktivstoffet kaliumiodid i bilag I til direktiv 91/414/EØF. Ved Kommissionens beslutning 2005/751/EF⁽³⁾ blev det bekræftet, at dossieret var fuldstændigt og således principielt kunne anses for at opfylde data- og informationskravene i bilag II og III til direktiv 91/414/EØF.

(3) Nederlandene modtog i september 2004 en ansøgning i henhold til artikel 6, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF fra Koppert Beheer BV om optagelse af aktivstoffet kaliumthiocyanat i bilag I til direktiv 91/414/EØF. Ved beslutning 2005/751/EF blev det bekræftet, at dossieret var fuldstændigt og således principielt kunne anses for at opfylde data- og informationskravene i bilag II og III til direktiv 91/414/EØF.

(4) Bekræftelsen af, at dossiererne er fuldstændige, er en forudsætning for, at der kan foretages en grundig behandling af dem, og for at medlemsstaterne foreløbigt kan godkende plantebeskyttelsesmidler, der indeholder de pågældende aktivstoffer, for en periode på højst tre år,

samtidig med at betingelserne i artikel 8, stk. 1, i direktiv 91/414/EØF, navnlig kravet om, at der skal foretages en grundig vurdering af aktivstofferne og plantebeskyttelsesmidlet ud fra direktivets krav, opfyldes.

(5) Disse aktivstoffers virkninger på menneskers sundhed og miljøet er blevet vurderet i henhold til bestemmelserne i artikel 6, stk. 2 og 4, i direktiv 91/414/EØF for de anvendelsesformål, som ansøgerne har foreslået. De rapporterende medlemsstater forelagde udkastene til vurderingsrapport for Kommissionen den 5. februar 2008 (*Candida oleophila* stamme O) og den 27. juli 2007 (kaliumiodid og kaliumthiocyanat).

(6) Efter at de rapporterende medlemsstater forelagde udkastene til vurderingsrapporter, har det været nødvendigt at anmode ansøgerne om yderligere oplysninger og at lade de rapporterende medlemsstater undersøge disse oplysninger og forelægge deres vurderinger. Gennemgangen af dossiererne fortsætter derfor, og det vil ikke være muligt at afslutte evalueringen af dossiererne inden for den periode, der er fastsat i Rådets direktiv 91/414/EØF.

(7) Da den hidtidige evaluering ikke umiddelbart giver anledning til bekymring, bør medlemsstaterne kunne forlænge de midlertidige godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder de pågældende aktivstoffer, med en periode på 24 måneder i overensstemmelse med artikel 8 i direktiv 91/414/EØF, så undersøgelsen af dossiererne kan fortsætte. Det forventes, at evalueringen kan afsluttes, og der kan træffes beslutning om eventuel optagelse af *Candida oleophila* stamme O, kaliumiodid og kaliumthiocyanat i bilag I til direktiv 91/414/EØF inden for 24 måneder.

(8) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækaden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Medlemsstaterne kan forlænge midlertidige godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder *Candida oleophila* stamme O, kaliumiodid og kaliumthiocyanat for en periode, der udløber senest den 31. august 2012.

⁽¹⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 141 af 2.6.2007, s. 78.

⁽³⁾ EUT L 282 af 26.10.2005, s. 18.

Artikel 2

Denne afgørelse udløber den 31. august 2012.

Artikel 3

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. august 2010.

På Kommissionens vegne

John DALLI

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 18. august 2010

om tilladelse til at udføre fysisk kontrol i henhold til forordning (EF) nr. 669/2009 ved foderstof- og fødevarevirksomhedslederes godkendte lokaler i Malta

(meddelt under nummer K(2010) 5684)

(Kun den engelske og den maltesiske udgave er autentiske)

(EØS-relevant tekst)

(2010/458/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 669/2009 af 24. juli 2009 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 for så vidt angår en mere intensiv offentlig kontrol af visse foderstoffer og fødevarer af ikke-animalsk oprindelse og om ændring af beslutning 2006/504/EF ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 669/2009 fastsættes der bestemmelser om en mere intensiv offentlig kontrol af visse importerede foderstoffer og fødevarer af ikke-animalsk oprindelse, herunder den fysiske kontrol, der skal udføres på udpegede indgangssteder i Den Europæiske Union. Der er også fastsat minimumskrav til sådanne indgangssteder, ligesom det foreskrives, at medlemsstaterne skal offentliggøre en liste over de pågældende indgangssteder på internettet.
- (2) Det foreskrives i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 669/2009, at Kommissionen på en medlemsstats anmodning kan give de kompetente myndigheder på visse udpegede indgangssteder med særlige geografiske forhold tilladelse til at udføre fysisk kontrol ved en foderstof- og fødevarevirksomhedsleders lokaler, forudsat at visse betingelser er opfyldt.
- (3) Ved brev af 18. december 2009 henviste Malta til de særlige geografiske forhold ved det udpegede indgangssted ved Floriana havn, til den forholdsvis ringe mængde produkter af ikke-animalsk oprindelse, der importeres fra tredjelande, og til de tæt på hinanden beliggende små øer, som udgør landets område, og anmodede Kommissionen om at give de kompetente myndigheder på det pågældende indgangssted tilladelse til at udføre den foreskrevne fysiske kontrol ved visse foderstof- og fødevarevirksomhedsleders lokaler.

- (4) Ved brev af 28. februar 2010 og i senere korrespondance har Malta givet Kommissionen garantier for, at: kun de foderstof- og fødevarevirksomhedsleders lokaler, der opfylder minimumskravene til udpegede indgangssteder, jf. forordning (EF) nr. 669/2009, bliver godkendt til udførelse af fysisk kontrol; de ressourcer, der tildeles de kompetente myndigheder ved Floriana havn, bliver af et sådant omfang, at den kontrol, der udføres på det pågældende udpegede indgangssted ikke forstyrres eller påvirkes i negativ retning af, at den fysiske kontrol eventuelt udføres i en vis afstand fra lokalerne; og sendinger, der udvælges til fysisk kontrol ved en foderstof- eller fødevarevirksomhedsleders lokaler, forbliver under konstant opsyn fra de kompetente myndigheder ved Floriana havn fra det øjeblik, de ankommer til indgangsstedet, og på ingen måde kan ændres under hele kontrolforløbet.

- (5) Under hensyntagen til de særlige geografiske forhold, der gør sig gældende for det udpegede indgangssted ved Floriana havn, og Maltas bekræftelse af, at betingelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 669/2009 er opfyldt, bør det derfor tillades, at der kan udføres fysisk kontrol ved visse foderstof- og fødevarevirksomhedsleders lokaler, som Malta har godkendt til sådan kontrol.

- (6) For at sikre tilstrækkelig offentlighed om den tilladelse, der gives ved denne afgørelse, bør en liste over de foderstof- og fødevarevirksomhedsleders lokaler, der er godkendt til fysisk kontrol i henhold til forordning (EF) nr. 669/2009, gøres offentligt tilgængelig på internettet via det nationale link, der foreskrives i forordningens artikel 5 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. De kompetente myndigheder på det udpegede indgangssted ved Floriana havn i Malta gives tilladelse til i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 669/2009 at udføre fysisk kontrol, jf. forordningens artikel 8, stk. 1, litra b), af importerede foderstoffer og fødevarer af ikke-animalsk oprindelse, som opført i forordningens bilag I, ved en foderstof- eller fødevarevirksomhedsleders lokaler, som Malta har godkendt til sådan kontrol, forudsat at betingelserne i forordningens artikel 9, stk. 1, litra a), b) og c), er opfyldt.

⁽¹⁾ EUT L 194 af 25.7.2009, s. 11.

2. Listen over foderstof- og fødevarevirksomhedsledere, hvis lokaler er godkendt af Malta, jf. stk. 1, gøres offentligt tilgængelig på internettet via det nationale link, der er foreskrevet i artikel 5 i forordning (EF) nr. 669/2009.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Republikken Malta.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. august 2010.

På Kommissionens vegne

John DALLI

Medlem af Kommissionen

ABONNEMENTSPRISER 2010 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig cd-rom	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ cd-rom	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, cd-rom, 2 udgaver pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én cd-rom.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

I løbet af 2010 vil cd-rom-formatet blive erstattet af dvd-formater.

Salg og abonnenter

Betalingsabonnenter på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsagenter. Listen over salgsagenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA